

PROJEKTIONSKLOCKRADIO
KLOKKERADIO MED PROJEKTOR
PROJEKTIOHERÄTYSKELLO
PROJEKTIONSCLOCKRADIO



PROJEKTIONSKLOCKRADIO

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKA DATA
3. MÄRKNING
4. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
5. SÄKERHET
6. ÖVERSIKTSBILD
7. ANVÄNDNING
8. SKÖTSEL
9. AVFALL

Härmed försäkrar Bilterma att denna typ av radio-utrustning, Projektionsklockradio, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.bilterma.com.

1. INTRODUKTION

Denna manual ska läsas före användning och sparas för framtida behov. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Med reservation för att bilder och beskrivningar inte är identiska med produkten.

2. TEKNISKA DATA

Spänning:230 V
Strömförbrukning:5 W
Frekvensband:87,5 - 108 MHz
Mått:165 x 85 x 45 mm
Dimmerfunktion:Ja.
Backup batterier:2 x AAA (medföljer ej)

3. MÄRKNING

Här följer en förklaring av symboler och text på produkten.



Till produkten finns en manual med viktig säkerhetsinformation.



CAUTION. RISK OF ELECTRIC CHOCK. DO NOT OPEN.

Översättning: Varning. Risk för elchock.
Öppna inte.

4. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

24-6300 är en klockradio med en projektor som kan riktas mot en plan yta, t.ex. en vägg, för att visa tiden på väggen. Klockradion är utrustad med dubbla alarm.

5. SÄKERHET

VARNING! Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före användning.

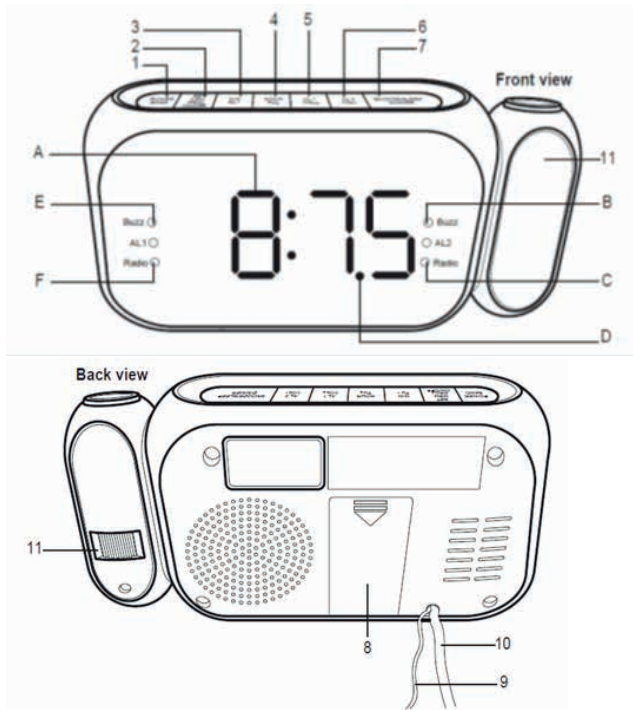
5.1 Säkerhetsföreskrifter

1. Läs alltid manualen före användning och spara den för framtida bruk.
2. Produkten får inte modifieras eller byggas om.
3. Produkten får endast användas för avsett bruk.
4. Utsätt aldrig produkten för regn, vatten, solljus eller stark hetta.
5. Utsätt aldrig produkten för extrem kraft, slag och smuts eller extrem temperatur och luftfuktighet.
6. Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska.
7. Placera aldrig produkten över heta ytor eller i närheten av öppna låga.
8. Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med produkten.
9. Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunnande, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
10. Kontrollera att batterierna placeras enligt symbolerna för de positiva (+) och negativa (-) polerna.
11. Blanda inte nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
12. Batterier får inte öppnas eller modifieras.
13. Batterier får inte kortslutas.
14. Ta ur batterierna ur produkten då den inte ska användas på länge.
15. Ta inte bort några skruvar.
16. Stoppa inte in stickor eller andra föremål i apparaten.
17. Dra ut stickkontakten från eluttaget före rengöring och service.
18. Håll i stickkontakten när den ska avlägsnas från eluttaget. Dra inte i kabeln.
19. Använd inte apparaten om elkabeln är skadad.
20. Se till att det finns tillräckligt med utrymme för god ventilation runt produkten.
21. Kontrollera att eluttagets spänning överensstämmer med apparaten.
22. Placera aldrig klockradion ovanpå annan elektrisk utrustning.
23. Ta aldrig bort höljet på apparaten.

6. ÖVERSIKTSBILD

Huvudenhet

1. POWER/BAND
2. SET/MEM/PROJ/ON/OFF
3. MIN/TU-
4. HOUR/TU+
5. AL1/VOL +
6. AL2/VOL -
7. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
8. Batterifack
9. Antenn
10. Elkabel
11. Projektor/fokusreglage



- A. Display
- B. Alarm 2, buzzer
- C. Alarm 2, radio
- D. FM
- E. Alarm 1 buzzer
- F. Alarm 1 radio

7. ANVÄNDNING

7.1 Uppackning

WARNING! Förpackningsmaterial kan vara skadligt för barn.

Efter uppackning, ta undan allt emballage och lämna till återvinning. Kontrollera att produkten är hel.

7.2 Installation

1. Anslut stickkontakten till ett eluttag 230 V.
2. Montera 2 st. AAA-batterier i batterifacket (11) med rätt polaritet enligt markeringarna i facket.
3. Placera radion där den inte utsätts för direkt solljus, vatten eller fukt.

OBS! Batterierna driver huvudenheten när enheten inte får ström eluttaget. Displayen släcks men klockan går och alarminställningar sparas. Använd alkaliska batterier med lång livslängd.

7.3 Handhavande

OBS! Tid och alarm kan bara ställas in när radion är avstängt.

Inställning av tid

1. Tryck och håll nere SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) i ca 3 sekunder tills displayen blinkar.
2. Tryck HOUR/TUN+ (4) för att ställa in timmar.
3. Tryck MIN/TU- (3) för att ställa in minuter.
4. Tryck SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) för att bekräfta inställningen. Displayen slutar blinka.

Inställning av alarm

Du kan ställa in två alarmtider:

- Använd AL1/VOL+ (5) för att ställa in alarmtid 1.
- Använd AL2/VOL- (6) för att ställa in alarmtid 2.

1. Håll AL1/VOL+ eller AL2/VOL- nedtryckt för att välja buzzer. Valet indikeras genom att LED-indikator E eller B blinkar.
2. Tryck på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- igen för att välja radio. Valet indikeras genom att LED-indikator F eller C blinkar.
3. Håll AL1/VOL+ eller AL2/VOL- nedtryckt i ca 2 sekunder.
4. När siffrorna blinkar, tryck på HOUR/TUN+ (4) för att ställa in timmar. Tryck sedan på MIN/TU- (3) för att ställa in minuter.
5. Tryck på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- för att bekräfta valet.
6. För att ta bort inställningen, tryck på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- tills ingen LED-indikator lyser.

Stänga av alarm: Tryck på POWER/BAND (1).

Snooze: Tryck på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7).

Alarmet stängs tillfälligt av och startar igen efter 10 minuter. Alarmindikatorn blinkar under tiden på displayen.

Radio

1. Sätt på radion med POWER/BAND (1). Håll knappen nedtryckt i ca 3 sekunder för att stänga av radion.
2. Sök efter stationer stegvis med MIN/TU- (3) och HOUR/TU+ (4). Håll knappen nedtryckt i ca 3 sekunder för att göra en automatisk sökning efter nästa tillgängliga station.
3. Justera volymen från 00 – 16 med AL1/VOL+ (5) och AL2/VOL- (6).

OBS! Se till antensnsladden ligger fritt att förbättra mottagningen.

Lagra radiostationer

Radion kan lagra 10 frekvenser.

1. Ställ in önskad frekvens.
2. Håll SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2) nedtryckt i ca 2 sekunder.
3. När ett P och ett nummer blinkar på displayen, tryck på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2) för att bekräfta valet. Frekvensen är nu lagrad på det aktuella numret.

Välja en lagrad radiostation

1. Sätt på radion.
2. Gå till lagrad radiostation genom att trycka upprepa gånger på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).

Sleep (insomningsfunktion)

Med denna funktion stängs radion av automatiskt efter en viss tid. Denna funktion ställs in när radion är på.

1. När radion är på, tryck på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) för att gå till inställningsläge.
2. Tryck igen på knappen för att välja antal minuter, från 90 – 0 (OFF) minuter.

Nap (väckningsfunktion)

Med denna funktion startar radion automatiskt efter en viss tid. Denna funktion ställs in när radion är av.

1. När radion är av, tryck på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) för att gå till inställningsläge.
2. Tryck igen på knappen för att välja antal minuter, från 90 – 0 (OFF) minuter.
3. Tryck på SNOOZE/SLEEP/DIMMER för att se återstående tid.

Displayens ljusstyrka

Håll SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) nedtryckt i ca 2 sekunder för justera displayens ljusstyrka.

Projektion

Med projektorn visas tiden på väggen eller taket.

1. När radion är av, starta projektionen med ett tryck på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).
2. Rikta projektorn mot en platt yta och reglera skärpan med fokusreglaget (11)
3. Stäng av projektionen med ett tryck på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).

OBS! Titta aldrig direkt in i projektorlampan då ljustrålen är stark.

8. SKÖTSEL

8.1 Förvaring

- Batterier ska förvaras svalt och torrt utan exponering för direkt solljus.
- Ta ut batterier från enheter som inte ska användas under en längre tid.

8.2 Rengöring

- Torka av produktens utsida med en lätt fuktad trasa.
- Använd inga starka rengöringsmedel.

9. AVFALL

EI-avfall

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



KLOKKERADIO MED PROJEKTOR

INNHALDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKSJON
2. TEKNISKE DATA
3. MERKING
4. BRUKSOMRÅDE
5. SIKKERHET
6. OVERSIKTSBILDE
7. BRUK
8. VEDLIKEHOLD
9. AVFALL

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, Klokke-radio med projektor, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse:

www.biltema.com.

1. INTRODUKSJON

Les denne bruksanvisningen grundig før bruk. Ta også vare på den for fremtidig bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsforskriftene. Med forbehold om at bilder og beskrivelser kan avvike fra produktet.

2. TEKNISKE DATA

Spenning:230 V
 Strømforbruk:5 W
 Frekvensbånd:87,5 - 108 MHz
 Mål:165 x 85 x 45 mm
 Dimmerfunksjon:Ja.
 Backupbatterier:2 x AAA (medfølger ikke)

3. MERKING

Her følger en forklaring av symboler og tekst på produktet.



Produktet har en bruksanvisning som inneholder viktig sikkerhetsinformasjon.



CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

Oversatt: Advarsel. Fare for elektrisk støt. Må ikke åpnes.

4. BRUKSOMRÅDE

24-6300 er en klokke-radio med projektor som kan rettes mot en flate, for eksempel en vegg, for å vise klokken på veggen. Klokke-radioen har dobbel alarm.

5. SIKKERHET

ADVARSEL! Les alltid sikkerhetsforskriftene før bruk.

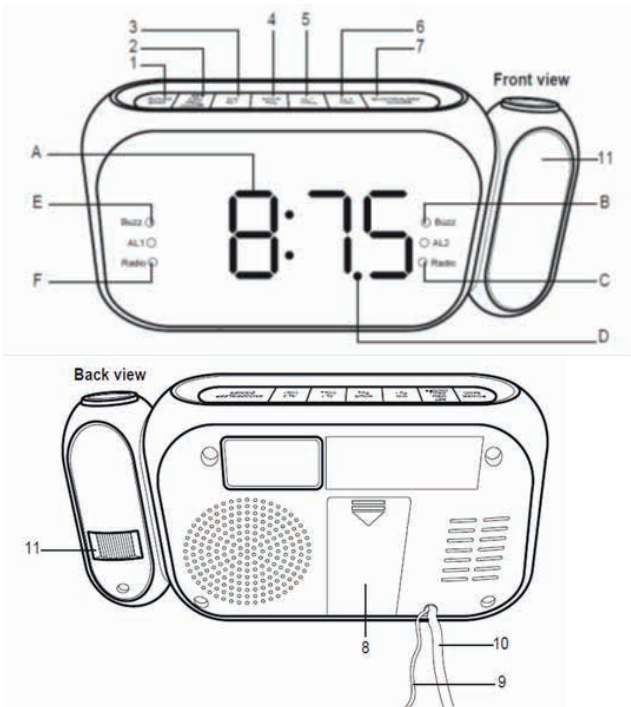
5.1 Sikkerhetsforskrifter

1. Les alltid bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
2. Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
3. Produktet må kun brukes til de oppgavene det er beregnet på.
4. Produktet må aldri utsettes for regn, vann, sollys eller høy varme.
5. Produktet må aldri utsettes for ekstrem kraft, slag og smuss eller ekstrem temperatur og luftfuktighet.
6. Produktet må aldri senkes ned i vann eller annen væske.
7. Produktet må aldri plasseres over varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
8. Små barn skal være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
9. Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
10. Kontroller at batteriene plasseres riktig i henhold til symbolene for de positive (+) og negative (-) polene.
11. Ikke bland nye og gamle batterier eller ulike batterityper.
12. Batterier må ikke åpnes eller modifiseres.
13. Batterier må ikke kortsluttes.
14. Fjern batteriene fra produktet når det ikke skal brukes på en stund.
15. Ikke fjern skruene.
16. Ikke stikk nåler eller andre gjenstander inn i apparatet.
17. Trekk ut støpselet fra vegguttaket før rengjøring og vedlikehold.
18. Hold i støpselet når du skal ta det ut av kontakten. Ikke trekk i kabelen.
19. Apparatet må ikke brukes hvis ledningen er skadet.
20. Sørg for at det er nok plass til ventilasjon rundt produktet.
21. Kontroller at strømuttakets spenning stemmer overens med apparatet.
22. Klokke-radioen må ikke settes på annet elektronisk utstyr.
23. Ikke fjern dekslet fra apparatet.

6. OVERSIKTSBILDE

Hovedenhet

1. POWER/BAND
2. SET/MEM/PROJ/ON/OFF
3. MIN/TU-
4. HOUR/TU+
5. AL1/VOL +
6. AL2/VOL -
7. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
8. Batterirom
9. Antenne
10. Strømkabel
11. Projektor/fokusjustering



- A. Display
 B. Alarm 2, lydsignal
 C. Alarm 2, radio
 D. FM
 E. Alarm 1, lydsignal
 F. Alarm 1, radio

7. BRUK

7.1 Utpakking

WARNING! Emballasjen kan være farlig for barn.

Etter utpakking må du fjerne all emballasje og levere den til gjenvinning. Kontroller at produktet er helt.

7.2 Montering

1. Koble støpselet til et strømuttakk 230 V.
2. Monter 2 stk. AAA-batterier i batterirommet (11). Legg merke til merkene for polaritet.
3. Plasser radioen slik at den ikke utsettes for direkte sollys, vann eller fuktighet.

OBS! Batteriene driver hovedenheten når den ikke får strøm fra kontakten. Displayet slukkes, men klokken går, og alarminnstillingene lagres. Bruk alkaliske batterier med lang levetid.

7.3 Bruk

OBS! Klokkeslett og alarm kan kun stilles inn når radioen er slått av.

Stille inn klokkeslettet

1. Hold inne SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) i ca. 3 sekunder til displayet blinker.
2. Trykk på HOUR/TUN+ (4) for å stille inn timer.
3. Trykk på MIN/TU- (3) for å stille inn minutter.
4. Trykk på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) for å bekrefte innstillingen. Displayet slutter å blinke.

Stille inn alarm

Du kan stille inn to alarmer.

- Bruk AL1/VOL+ (5) for å stille inn alarm 1.
- Bruk AL2/VOL- (6) for å stille inn alarm 2.

1. Hold inne AL1/VOL+ eller AL2/VOL- for å velge lydsignal. Valget indikeres ved at LED E eller B blinker.
2. Trykk på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- igjen for å velge radio. Valget indikeres ved at LED F eller C blinker.
3. Hold inne AL1/VOL+ eller AL2/VOL- i ca. 2 sekunder.
4. Når tallene blinker, trykker du på HOUR/TUN+ (4) for å stille inn timer. Trykk deretter på MIN/TU- (3) for å stille inn minutter.
5. Trykk på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- for å bekrefte valget.
6. For å slette innstillingen trykker du på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- til det ikke lyser noen LED-indikator.

Slå av alarmen: Trykk på POWER/BAND (1).

Snooze: Trykk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7). Alarmen utsettes. Den aktiveres igjen etter 10 minutter. Alarmindikatoren blinker i displayet.

Radio

1. Slå på radioen ved hjelp av POWER/BAND (1). Hold knappen inne i ca. 3 sekunder for å slå av radioen.
2. Du kan søke manuelt etter stasjoner ved hjelp av MIN/TU- (3) og HOUR/TU+ (4). Hold knappen inne i ca. 3 sekunder for automatisk søk etter neste tilgjengelige stasjon.
3. Juster volumet fra 00 til 16 ved hjelp av AL1/VOL+ (5) og AL2/VOL- (6).

OBS! Kontroller at antenneledningen ligger fritt for å få bedre mottak.

Lagre radiostasjoner

Radioen kan lagre inntil 10 frekvenser.

1. Still inn ønsket frekvens.
2. Hold inne SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2) i ca. 2 sekunder.
3. Når en P og et tall blinker i displayet, trykker du på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2) for å bekrefte valget. Nå er frekvensen lagret på det aktuelle nummeret.

Velge en lagret radiostasjon

1. Slå på radioen.
2. Gå til lagret radiostasjon ved å trykke gjentatte ganger på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).

Sleep (innsovningsfunksjon)

Med denne funksjonen slås radioen av automatisk etter en bestemt tid. Denne funksjonen stilles inn mens radioen er på.

1. Når radioen er på, trykker du på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) for å gå til innstillingen.
2. Trykk en gang til på knappen for å velge antall minutter, fra 90 til 0 (OFF).

Nap (vekkefunksjon)

Med denne funksjonen slås radioen på automatisk etter en bestemt tid. Denne funksjonen stilles inn mens radioen er av.

1. Når radioen er av, trykker du på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) for å gå til innstillingen.
2. Trykk en gang til på knappen for å velge antall minutter, fra 90 til 0 (OFF).
3. Trykk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER for å se gjenværende tid.

Displayets lysstyrke

Hold inne SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) i ca. 2 sekunder for å justere lysstyrken i displayet.

Projeksjon

Projektoren viser klokkeslettet på veggen eller i taket.

1. Når radioen er av, starter du projektoren ved å trykke på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).
2. Rett projektoren mot en flate, og reguler fokuset ved hjelp av betjeningen (11)
3. Slå av projektoren ved å trykke på SET/MEM/PROJ/ON7OFF (2).

OBS! Du må aldri se rett inn i lampen. Lysstrålen er sterk.

8. VEDLIKEHOLD

8.1 Oppbevaring

- Batterier skal oppbevares kjølig og tørt. De må ikke utsettes for direkte sollys.
- Fjern batterier fra enheter som ikke skal brukes på en stund.

8.2 Rengjøring

- Tørk av produktets utside med en lett fuktet klut.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler.

9. AVFALL

EE-avfall

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



PROJEKTIOHERÄTYSKELLO

SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO
2. TEKNISET TIEDOT
3. MERKINNÄT
4. KÄYTTÖTARKOITUS
5. TURVALLISUUS
6. LAITTEEN OSAT
7. KÄYTTÖ
8. HUOLTAMINEN
9. HÄVITTÄMINEN

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi, Projektiioherätyskello, on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.biltema.com

1. JOHDANTO

Lue ohjekirja ennen tuotteen käyttämistä ja säästä se tulevaa tarvetta varten. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Kuvat ja kuvaukset eivät välttämättä vastaa tarkasti tuotetta.

2. TEKNISET TIEDOT

Jännite:230 V
 Virrankulutus:5 W
 Taajuuskaista:87,5 - 108 MHz
 Mitat:165 x 85 x 45 mm
 Himmennys:Kyllä.
 Varmennusparistot:2 x AAA (ei sisälly)

3. MERKINNÄT

Seuraavassa on selitys tuotteessa olevista symboleista ja teksteistä.



tuotteella on ohjekirja, joka sisältää tärkeää tietoa turvallisuudesta.



CAUTION. RISK OF ELECTRIC CHOCK. DO NOT OPEN.

Käännös: Varoitus. Sähköiskun vaara. Ei saa avata.

4. KÄYTTÖKOHEET

24-6300 on kelloradio, jossa on suunnattava projektori kellonajan heijastamiseksi esimerkiksi tasaiseen seinäpintaan. Kelloradiossa on kaksi hälytysmahdollisuutta.

5. TURVALLISUUS

VAROITUS! Lue turvallisuusohjeet aina ennen käyttöä.

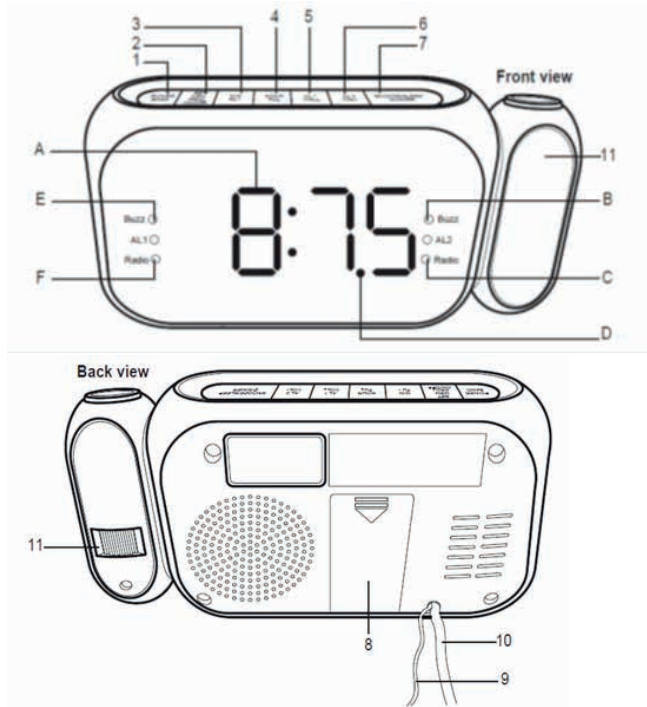
5.1 Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje aina ennen käyttöä ja säästä se tulevaa tarvetta varten.
2. Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
3. Tuotetta saa käyttää vain ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
4. Suojaa tuote aina sateelta, vedeltä, suoralta auringonpaisteelta ja kuumuudelta.
5. Tuote on suojattava suurilta voimilta ja voimakkailta iskuilta, lialta, ääriämpötiloilta sekä liialta kosteudelta.
6. Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
7. Älä koskaan sijoita tuotetta kuumille pinnoille tai avotulen läheisyyteen.
8. Tuotteella ei saa leikkiä - pidä pieniä lapsia aina silmällä.
9. Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja käyttämiseen liittyvät vaarat ymmärtäen. Tuotteella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
10. Varmista, että paristot tulevat plus- (+) ja miinusnapojen (-) merkkien mukaisesti.
11. Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja tai erityyppisiä paristoja.
12. Akkua ei saa avata eikä muuttaa.
13. Paristoja ei saa oikosulkea.
14. Jos tuote on pitkään käyttämättä, poista paristot siitä.
15. Älä poista yhtään ruuvia.
16. Älä työnnä puikkoja tai muita esineitä tuotteen sisään.
17. Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista ja huoltoa.
18. Pidä aina kiinni suoraan pistokkeesta, kun vedät sen pistorasiasta. Älä vedä johdosta.
19. Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vaurioitunut.
20. Varmista, että tuotteen ympärillä on riittävästi ilmanvaihtotilaa.
21. Tarkasta, että sähköliitännän jännite vastaa laitteen vaatimuksia.
22. Älä koskaan sijoita kelloradiota toisen sähkötoimisen laitteen päälle.
23. Älä koskaan poista laitteen ulkokuorta.

6. LAITTEEN OSAT

Pääyksikkö

1. POWER/BAND
2. SET/MEM/PROJ/ON/OFF
3. MIN/TU-
4. HOUR/TU+
5. AL1/VOL +
6. AL2/VOL -
7. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
8. Paristokotelo
9. Antenni
10. Sähköjohto
11. Projektori/tarkennin



- A. Näyttö
- B. Hälytys 2, ääni
- C. Hälytys 2, radio
- D. FM
- E. Hälytys 1, ääni
- F. Hälytys 1, radio

7. KÄYTTÖ

7.1 Purkaminen pakkauksesta

VAROITUS! Pakkausmateriaalit voivat olla vaarallisia lapsille.

Siirrä pakkaus syrjään avaamisen jälkeen ja toimita se kierrätykseen. Tarkasta, että tuote on ehjä.

7.2 Asentaminen

1. Liitä pistoke 230 V:n sähköpistorasiaan.
2. Aseta 2 AAA-paristoa paristolokeroon (11) lokerossa olevien napaisuusmerkintöjen mukaan.
3. Aseta radio paikkaan, jossa se ei altistu suoralle auringonpaisteelle, vedelle tai kosteudelle.

HUOM! Paristot antavat pääyksikölle virtaa silloin, kun pistorasiaan ei tule virtaa. Näyttö sammuu, mutta kello käy ja hälytysasetukset tallennetaan. Käytä pitkään kestäviä alkaliparistoja.

7.3 KÄYTTÄMINEN

HUOM! Ajan ja hälytyksen voi asettaa vain, kun radio on sammutettu.

Kellonajan asettaminen

1. Paina painiketta SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) n. 3 sekunnin ajan, kunnes näyttö alkaa vilkkua.
2. Aseta tunnit painamalla HOUR/TUN+ (4).
3. Aseta minuutit painamalla MIN/TU- (3).
4. Vahvista asetus painamalla SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2). Näyttö lakkaa vilkkumasta.

Herätyksen asettaminen

Radioon voidaan asettaa kaksi hälytysaikaa:

- Hälytysaika 1 asetetaan painikkeella AL1/VOL+ (5).
- Hälytysaika 2 asetetaan painikkeella AL2/VOL- (6).

1. Valitse äänimerkkihälytys painamalla painike AL1/VOL+ tai AL2/VOL- alas. Valittu hälytystapa näkyy merkkivalon E tai B vilkkumisena.
2. Valitse radiohälytys painamalla painiketta AL1/VOL+ tai AL2/VOL- uudelleen. Valittu hälytystapa näkyy merkkivalon F tai C vilkkumisena.
3. Paina painiketta AL1/VOL+ tai AL2/VOL- n. 2 sekunnin ajan.
4. Kun numerot alkavat vilkkua, paina HOUR/TUN+ (4) ja aseta tunnit. Aseta sen jälkeen minuutit painamalla MIN/TU- (3).
5. Vahvista valinta painamalla painiketta AL1/VOL+ tai AL2/VOL-.
6. Asetus poistetaan painamalla painiketta AL1/VOL+ tai AL2/VOL-, kunnes mikään merkkivalo ei pala.

Hälytyksen sammuttaminen: Paina POWER/BAND-painiketta (1)

Torkkuminen: Paina SNOOZE/SLEEP/DIMMER-painiketta (7). Hälytys sammuu tilapäisesti ja käynnistyy uudelleen 10 minuutin kuluttua. Hälytysmerkki vilkkuu koko ajan näytöllä.

Radio

1. Radio avataan POWER/BAND-painikkeella (1). Se sammutetaan painamalla samaa painiketta 3 sekunnin ajan.
2. Radiokanavia etsitään askel kerrallaan painikkeilla TUN+/HOUR (3) ja TUN-/MIN (4). Jos painiketta painetaan n. 3 sekuntia, radio etsii automaattisesti seuraavan käytettävissä olevan kanavan.
3. Äänenvoimakkuutta säädetään välillä 00 – 16 painikkeilla AL1/VOL+ (5) ja AL2/VOL- (6).

HUOM! Tarkasta antennin sijainti ja muuta sitä, jos kanava kuuluu huonosti.

Radiokanavien tallentaminen

Radio voi tallentaa 10 taajuutta.

1. Valitse haluamasi taajuus.
2. Paina SET/MEM/PROJ/ON/OFF-painiketta (2) n. 2 sekunnin ajan.
3. Vahvista kanavan valinta painamalla SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2), kun näytössä vilkkuu P ja jokin numero. Tämä tallentaa kyseisen taajuuden näytelley numeropaikalle.

Tallennetun radiokanavan valitseminen

1. Avaa radio.
2. Hae tallennettu radiokanava esiin painamalla toistuvasti painiketta SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2).

Sleep (Nuku)

Toiminto sammuttaa radion automaattisesti tietyn ajan kuluttua. Toiminto asetetaan, kun radio on toiminnassa.

1. Kun radio on toiminnassa, siirry asetustilaan painamalla SNOOZE/SLEEP/DIMMER-painiketta (7).
2. Valitse minuuttimäärä väliltä 90 – 0 (OFF) painamalla painiketta uudelleen.

Nap (herätystoiminto)

Toiminto avaa radion automaattisesti tietyn ajan kuluttua. Toiminto asetetaan, kun radio on sammutettu.

1. Kun radio on sammutettu, siirry asetustilaan painamalla SNOOZE/SLEEP/DIMMER-painiketta (7).
2. Valitse minuuttimäärä väliltä 90 – 0 (OFF) painamalla painiketta uudelleen.
3. Jäljellä oleva aika näkyy painamalla SNOOZE/SLEEP/DIMMER-painiketta (1).

Näytön kirkkaus

Voit säätää näytön kirkkautta painamalla SNOOZE/SLEEP/DIMMER-painiketta (7) n. 2 sekunnin ajan.

Projektorio

Projektorio voi heijastaa ajan seinään tai kattoon.

1. Projektorio käynnistetään painamalla SET/MEM/PROJ/ON/OFF -painiketta (2), kun radio on sammutettu.
2. Suuntaa projektorio tasaista pintaa kohden ja säädä merkkien tarkkuutta tarkentimella (11).
3. Projektorio lopetetaan painamalla SET/MEM/PROJ/ON/OFF -painiketta (2) kerran.

HUOM! Älä koskaan katso suoraan projektorilamppuun, sillä se on voimakas.

8. HUOLTAMINEN

8.1 Säilytys

- Paristot on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Jos laite on pitkään käyttämättä, ota paristot pois.

8.2 Puhdistaminen

- Pyyhi tuotteen ulkopinnat kevyesti kostutetulla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.

9. HÄVITTÄMINEN

Elektroniikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



PROJEKTIONSCLOCKRADIO

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKE DATA
3. MÆRKNING
4. ANVENDELSESOMRÅDE
5. SIKKERHED
6. OVERSIGTSBILLEDE
7. ANVENDELSE
8. VEDLIGEHOLDELSE
9. BORTSKAFFELSE

Hermed erklærer Biltema, at radioudstyrstypen, Projektionsclockradio, er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com

1. INTRODUKTION

Læs denne manual, før produktet anvendes, og gem den til fremtidig brug. Vær især opmærksom på sikkerhedsforskrifterne. Vi tager forbehold for, at illustrationer og beskrivelser ikke passer fuldt ud på produktet.

2. TEKNISKE DATA

Spænding:230 V
 Strømforsbrug:5 W
 Frekvensbånd:87,5 - 108 MHz
 Mål:165 x 85 x 45 mm
 Dimmerfunktion:Ja.
 Backup-batterier:2 x AAA (medfølger ikke)

3. MÆRKNING

Her følger en forklaring af symboler og tekster på produktet.



Der findes en manual til produktet med vigtige sikkerhedsinformationer.



CAUTION. RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

Oversættelse: Advarsel. Fare for elektrisk stød. Må ikke åbnes.

4. ANVENDELSESOMRÅDE

24-6300 er en clockradio med en projektor, der kan rettes mod en plan flade som f.eks. en væg, så klokkeslættet vises på væggen. Clockradioen har dobbelt alarm.

5. SIKKERHED

ADVARSEL! Læs altid sikkerhedsforskrifterne inden brug.

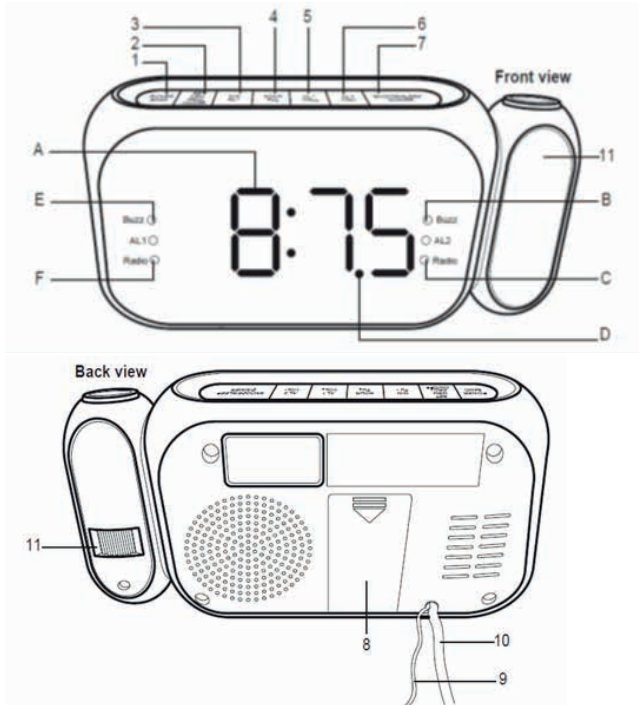
5.1 Sikkerhedsforskrifter

1. Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
2. Produktet må ikke ændres eller ombygges.
3. Produktet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
4. Udsæt aldrig produktet for regn, vand, sollys eller stærk varme.
5. Udsæt aldrig produktet for store kræfter, slag og snavs eller ekstrem temperatur og luftfugtighed.
6. Sænk aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
7. Placer aldrig produktet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
8. Små børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet.
9. Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
10. Kontrollér, at batterierne placeres i henhold til symbolerne for de positive (+) og negative (-) poler.
11. Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige typer batterier.
12. Batterier må ikke åbnes eller ændres.
13. Batterier må ikke kortsluttes.
14. Tag batterierne ud af produktet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
15. Fjern ikke nogen skruer.
16. Der må ikke stikkes pinde eller andre genstande ind i apparatet.
17. Træk stikket ud af stikkontakten før rengøring og vedligeholdelse.
18. Tag fat i stikproppen, når den skal trækkes ud af stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
19. Brug ikke produktet, hvis ledningen er beskadiget.
20. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads til god ventilation omkring produktet.
21. Kontrollér, at spændingen i stikkontakten passer til apparatet.
22. Placer aldrig clockradioen oven på andet elektrisk udstyr.
23. Fjern aldrig apparatets kappe.

6. OVERSIGTSBILLEDE

Hovedenhed

1. POWER/BAND
2. SET/MEM/PROJ/ON/OFF
3. MIN/TU-
4. HOUR/TU+
5. AL1/VOL +
6. AL2/VOL -
7. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
8. Batterirum
9. Antenne
10. Ledning
11. Projektør/fokusjustering



- A. Display
- B. Alarm 2, summer
- C. Alarm 2, radio
- D. FM
- E. Alarm 1, summer
- F. Alarm 1, radio

7. ANVENDELSE

7.1 Udpakning

ADVARSEL! Emballagematerialer kan være skadelige for børn.

Efter udpakning skal al emballagen fjernes og indleveres til genbrug. Kontroller, at produktet er helt.

7.2 Installation

1. Slut stikproppen til en stikkontakt med 230 V.
2. Sæt 2 stk. AAA-batterier i batterirummet (11) med korrekt vendte poler iht. markeringerne i rummet.
3. Placer radioen et sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys, vand eller fugt.

OBS! Batterierne forsyner hovedenheden med strøm, når enheden ikke får strøm fra stikkontakten. Displayet slukker, men uret går, og alarmindstillinger gemmes. Brug alkaliske batterier med lang levetid.

7.3 Betjening

OBS! Tid og alarm kan kun indstilles, når der er slukket for radioen.

Indstilling af tid

1. Hold SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) nede i ca. 3 sekunder, indtil displayet blinker.
2. Tryk på HOUR/TU+ (4) for at indstille timetallet.
3. Tryk på MIN/TU- (3) for at indstille minuttallet.
4. Tryk på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) for at bekræfte indstillingen. Displayet holder op med at blinke.

Indstilling af alarm

Der kan indstilles to alarmtider:

- Brug AL1/VOL+ (5) til at indstille alarmtid 1.
- Brug AL2/VOL- (6) til at indstille alarmtid 2.

1. Hold AL1/VOL+ eller AL2/VOL- nede for at vælge summer. Valget indikeres ved, at LED-indikator E eller B blinker.
2. Tryk på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- igen for at vælge radio. Valget indikeres ved, at LED-indikator F eller C blinker.
3. Hold AL1/VOL+ eller AL2/VOL- nede i 2 sekunder.
4. Når tallene blinker, tryk på HOUR/TU+ (4) for at indstille timetallet. Tryk derefter på MIN/TU- (3) for at indstille minuttallet.
5. Tryk på AL1/VOL+ eller AL2/VOL- for at bekræfte valget.
6. Indstillingen annulleres ved at trykke på AL1/VOL+ eller AL2/VOL-, indtil ingen LED-indikator lyser.

Deaktivering af alarm: Tryk på POWER/BAND (1).

Snooze: Tryk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7). Alarmen slukkes midlertidigt og starter igen efter 10 minutter. Alarmindikatoren på displayet blinker imens.

Radio

1. Radioen tændes med POWER/BAND (1). Radioen slukkes ved at holde knappen nede i ca. 3 sekunder.
2. Søg efter stationer trinvist med MIN/TU- (3) og HOUR/TU+ (4). Hold knappen nede i ca. 3 sekunder for at foretage en automatisk søgning efter næste disponible station.
3. Lydstyrken justeres fra 00 – 16 med AL1/VOL+ (5) og AL2/VOL- (6).

OBS! Sørg for, at antenneledningen ligger frit for at forbedre modtagelsen.

Lagring af radiostationer

Radioen kan lagre 10 frekvenser.

1. Indstil den ønskede frekvens.
2. Hold SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) nede i ca 2 sekunder.
3. Når et P og et tal blinker på displayet, så tryk på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2) for at bekræfte valget. Frekvensen er nu lagret på det pågældende tal.

Valg af en lagret radiostation

1. Tænd for radioen.
2. Gå til den lagrede radiostation ved at trykke flere gange på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2).

Sleep (indsovningsfunktion)

Med denne funktion slukkes radioen automatisk efter en vis tid. Denne funktion indstilles, når der er tændt for radioen.

1. Når radioen er tændt, så tryk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) for at komme til indstillingsfunktionen.
2. Tryk igen på knappen for at vælge antal minutter, fra 90 – 0 (OFF) minutter.

Nap (vækkefunktion)

Med denne funktion tændes radioen automatisk efter en vis tid. Denne funktion indstilles, når der er slukket for radioen.

1. Når radioen er slukket, så tryk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) for at komme til indstillingsfunktionen.
2. Tryk igen på knappen for at vælge antal minutter, fra 90 – 0 (OFF) minutter.
3. Tryk på SNOOZE/SLEEP/DIMMER for at se den resterende tid.

Displayets lysstyrke

Hold SNOOZE/SLEEP/DIMMER (7) nede i ca. 2 sekunder for at justere displayets lysstyrke.

Projektion

Med projektoren vises klokkeslættet på væggen eller loftet.

1. Når radioen er slukket, startes projektionen med et tryk på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2).
2. Ret projektoren mod en plan flade, og indstil skarpheden med fokusindstillingen (11)
3. Projektionen slukkes med et tryk på SET/MEM/PROJ/ON/OFF (2).

OBS! Se aldrig direkte ind i projektorlampen, da lysstrålen er meget kraftig.

8. VEDLIGEHOLDELSE

8.1 Opbevaring

- Batterier skal opbevares køligt og tørt uden at blive udsat for direkte sollys.
- Fjern batterier fra enheder, der ikke skal bruges i længere tid.

8.2 Rengøring

- Tør produktets yderside af med en let fugtet klud.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler.

9. AFFALD

El-affald

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



